



1. التعريف

\*\*\* لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP.\*\*\*  
series WS4000 Press Digital Indigo HP with use for White ElectroInk Indigo HP  
Q4011C

معلومات مهمة

مُعرِّف المُنتَج

وسائل التعريف الأخرى  
المُرادفات

Part Number Q4011C

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام  
الاستخدام الموصى به  
قيود يُنصح بها  
حبر طباعة للاستخدام مع series WS4000 Presses Digital Indigo HP.  
ليس هناك ما يُعرف.

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,  
مدينة دبي للإترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04).  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line  
(Toll-free within US)  
(مباشر)

1-800-457-4209

1-760-710-0048

HP Inc. Customer Care Line  
(هاتف مجاني داخل الولايات  
المتحدة)  
(مباشر)

1-800-474-6836

1-208-323-2551

البريد الإلكتروني:

hpcustomer.inquiries@hp.com

2. تعريف الأخطار

غير مُصنّف.

الأخطار الفيزيائية

غير مُصنّف.

الأخطار الصحية

غير مُصنّف.

الأخطار البيئية

لا يوجد.

عناصر بطاقة الوسم

رمز الخطورة

لا يوجد.

كلمة التنبيه

غير مُتاح.

بيان الخطر

غير مُتاح.

البيان التحذيري

الوقاية

غير مُتاح.

الاستجابة

غير مُتاح.

التخزين

غير مُتاح.

التخلص

ليس هناك ما يُعرف.

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف

لا يوجد.

GHS Supplemental information

3. تركيب/معلومات عن المكونات

خليط

المكونات الخطرة

الاسم الكيميائي

%

رقم دائرة المستخلصات  
الكيميائية (CAS)

الاسم الشائع والمرادفات

70>

90622-58-5

الهيدروكربونات البترولية

5>

مُسجِّل الملكية

سر تجاري

المكوّنات غير الخطيرة الاسم الكيميائي	الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
77891 ل. 6 C.I.P.W		13463-67-7	>20
سر تجاري		مُسجَل الملكية	>15

تعليلات على التركيب يوجد أكسيد التيتانيوم في صيغة مركبة فقط في هذا المستحضر.

#### 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق	الاتصال الجلدي	الاتصال بالعين	الابتلاع	أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة
إذا تم التغلب عليها عن طريق البخار، فأبعد الشخص عن التعرض إلى الهواء الطلق. إذا كان التنفس صعباً، يُزود المصاب بالأكسجين. إذا تستمرّ الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.	اغسل المناطق المتأثرة جيداً بالصابون المعادل والماء. احصل على الرعاية الطبية عند حدوث تهيج أو استمراره. لا تُحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا استمرّ التهيج يحصل على رعاية طبية. لا تستخدم عوامل المعادلة.	لا تستقيء. لا يُعطى فاقد الوعي أي شيء عن طريق الفم مُطلقاً. إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي. غير مُتاح.		

#### 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة	وسائط الإطفاء غير المناسبة	الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق
وسائط الإطفاء المناسبة: مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو رغوة منتظمة.	ليس هناك ما يُعرف.	ليس هناك ما يُعرف.	غير مُتاح.	حاويات تحرك من منطقة النار إذا أنت تستطيع قيام به بدون الإحتمالية. أخل المنطقة وكافح الحريق من بعد آمن.

#### 6. تدابير الإطلاق العرضي

الاحتياطات الشخصية والتجهيزات الواقية وإجراءات الطوارئ	طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف	الاحتياطات البيئية
ارتدِ التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.	غير مُتاح.	لا تدع المنتج يتسرب إلى داخل بالوعات الصرف. لا تدفق في المياه السطحية أو شبكة الصرف الصحي.

#### 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة
تجنب ملامسة هذه المواد للجلد لفترات طويلة أو متكررة. يُحفظ بعيداً عن اللهب المكشوف والأسطح الساخنة ومصادر الاشتعال. تُتخذ الإجراءات الاحتياطية ضد التفريغ الاستاتيكي.

شروط التخزين المأمون، بما حالات عدم التوافق ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد. خزّن المنتج في مكان بارد ومُظلل. لا تخزن في ضوء الشمس المباشر.

#### 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض المهني	الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين	القيمة
المكونات	النوع	القيمة
سر تجاري	المتوسط المُرجح زمنياً (TWA)	2 جزء ي المليون
	حد التعرض قصير المدى	3 مجم/م <sup>3</sup> 143 مجم/م <sup>3</sup>

المكونات	القيم الحدية الدنيا للمؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين (ACGIH)	النوع	القيمة
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
البحرين. القيم الحدية الدنيا. قرار رقم 4 بشأن إدارة الكيماويات الخطرة، وحدود التعرض للكيماويات الخطرة والسامة، الملحق 3.			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
مصر. حدود التعرض المهني. الحدود العتبية لملوثات الهواء في أماكن العمل (مرسوم رقم 388، ملحق 8)			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
مجلس التعاون الخليجي. القيم الحدية العتبية. حدود التعرض للمواد الكيميائية الخطرة (النظام الموحد لإدارة المواد الكيميائية الخطرة في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ملحق 3)			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الأردن. قرار رقم 43 (1998) الوقاية والسلامة من الآلات والماكينات الصناعية ومواقع العمل (قائمة القيم الحدية الدنيا)			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	100 جزء ي المليون	
حد التعرض قصير المدى		375 مجم/م <sup>3</sup> 450 جزء ي المليون 560 مجم/م <sup>3</sup>	
الكويت. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها في التعرض المهني للمواد الكيماوية (TVLs) (قرار رقم 2001/210 المرفق رقم (1-3))			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الإمارات العربية المتحدة. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في مناطق العمل [قانون حماية الهواء من التلوث، قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006]			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. القيم الحدية الدنيا. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في مناطق العمل (RF EHSMS AD - المعايير المهنية والقيم الإرشادية، الجدول ألف)			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الإمارات العربية المتحدة. دبي. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في الأماكن المغلقة. تنظيم التشغيل			
CAS) 77891 لا 6 C.I.P.W (13463-67-7	المتوسط المُرجَّح زمنيًا (TWA)	4 مجم/م <sup>3</sup>	Respirable.
		10 مجم/م <sup>3</sup>	المُستشَق

قيم الحد البيولوجي  
توجيهات التعرض  
ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.  
أوصت الشركة المصنعة بأن يساوي حد التعرض على أساس الهيدروكربونية البترولية < 70% . TWA = 171ppm (1200 mg/m<sup>3</sup>).

نظم التحكم الهندسية الملانمة يُستخدم في منطقة جيدة التهوية.

تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية  
حماية الوجه/العين غير مُتاح.

حمية الجلد	غير مُتاح.
حمية اليد	غير مُتاح.
غير ذلك	غير مُتاح.
الحماية التنفسية	غير مُتاح.
الأخطار الحرارية	غير مُتاح.
اعتبارات الصحة العامة	ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

## 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

المظهر	مَلصَق
الحالة الفعلية	الصلبة.
الشكل	غير مُتاح.
اللون	الأبيض.
الرائحة	معتدل مثل الهيدروكربونية
مبدا الرائحة	غير مُتاح.
الأس الهيدروجيني	غير مُتاح.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	غير مُتاح.
مدى الغليان ونقطة الغليان الأولى	غير مُتاح.
نقطة الوميض	غير مُتاح.
معدل التبخر	غير مُتاح.
اللهوية (صلب، غاز)	غير مُتاح.
الحدود الانفجارية أو اللهوية الأعلى/الأدنى	
حد اللهوية - أدنى (%)	غير مُتاح.
حد اللهوية - أعلى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أدنى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أعلى (%)	غير مُتاح.
ضغط البخار	غير مُتاح.
كثافة البخار	غير مُتاح.
الذوبانية	
ذوبانية (الماء)	Not soluble
معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)	غير مُتاح.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير مُتاح.
درجة حرارة التحلل	غير مُتاح.
اللزوجة	غير مُتاح.
المعلومات الأخرى	
الخواص المؤكسدة	غير محدد
الجاذبية النوعية	0.9
المركب العضوي المتطاير	620 غ/ل (5.18 lbs/gal US)

## 10. الثبات والتفاعلية

التفاعلية	غير مُتاح.
الثبات الكيميائي	يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين الموصى بها.
إمكانية التفاعلات الخطرة	لن تحدث.
أحوال يتعين تجنبها	غير مُتاح.
مواد غير متوافقة	هذا المنتج قد يستجيب بعوامل التأكسد القوية.
نواتج التحلل الخطرة	يطلق هذا المنتج أول أكسيد الكربون وثنائي أكسيد الكربون وهيدروكربونات منخفضة الوزن الجزيئي أو أباً منها، عند التحلل.

## 11. معلومات السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة	من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.
الاستنشاق	
الاتصال الجلدي	قد تؤدي ملامسته للجلد إلى حدوث تهيج خفيف.
الاتصال بالعين	قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.

ولا مجال للتعرض عن طريق الابتلاع. الإصابات الصحية غير معروفة أو متوقعة في الاستخدام العادي.  
غير مُتاح.

## الابتلاع

الأعراض المرتبطة بالخصائص  
الفيزيائية والكيميائية والسمية

معلومات عن الآثار السمية

سُمّية حادة

لم تُستوفَ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

## نتائج الاختبار

## النوع

## المكونات

سر تجاري

جاذِب

فموي

<= 2350 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

غير مُصنّف.

تآكل/تهيج الجلد

غير مُصنّف.

تهيج العين/تلف شديد للعين

غير مُصنّف.

تحسس جلدي أو تنفسي

غير مُصنّف.

التحسس التنفسي

غير مُصنّف.

التحسس الجلدي

غير مُصنّف.

تطهيرية الخلية الجرثومية

السرطنة

أفروادات الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (بارك). التقييم الكلي للسرطنة

2B مسرطن للبشر ممكناً.

6 C.I.P.W لا. 77891 (13463-67-7 CAS)

حدود التعرض المهني في الكويت (قرار رقم 210): فئة المسرطن

A4 لا يمكن تصنيفها كمسرطن بشري.

6 C.I.P.W لا. 77891 (13463-67-7 CAS)

الإمارات العربية المتحدة - القيم الحدية الدنيا في أبوظبي: فئة المسرطن

مجموعة A4 لا يمكن تصنيفها كمسرطن بشري.

6 C.I.P.W لا. 77891 (13463-67-7 CAS)

غير مُصنّف.

السمية الإنجابية

غير مُصنّف.

سُمّية العضو المُستهدف المُعيّن -

التعرض الأوحّد

غير مُصنّف.

سُمّية العضو المُستهدف المُعيّن -

التعرض المتكرر

غير مُصنّف.

خطر الشفط

لا تتوفر بيانات سمية كاملة لهذه التركيبة المُحددة

معلومات أخرى

يرجى الرجوع إلى القسم 2 للاطلاع على الآثار الصحية المحتملة والقسم رقم 4 للاطلاع على تدابير الإسعافات الأولية.

## 12. المعلومات البيئية

لم يتم اختبار الآثار البيئية لهذا المنتج.

سمية مائية

ليست هناك إشارة إلى أي بيانات عن السمية البيئية للمكونات.

غير مُتاح.

السمية البيئية

غير مُتاح.

الاستدامة وقابلية التدرُّك

غير مُتاح.

إمكانية التراكم البيولوجي

غير مُتاح.

التحرك في التربة

غير مُتاح.

الآثار الضائرة الأخرى

## 13. اعتبارات التخلص السليم

تخلص منه امتثالاً للوائح الفيدرالية والدولية والمحلية.

تعليمات التخلص

غير مُتاح.

الغاية المتخلفة عن الفضّالة/المنتجات

غير مُتاح.

غير المستهلكة

التغليف المُلوّث

## 14. معلومات النقل

وزارة النقل الأمريكية (DOT)

رقم الأمم المتحدة  
اسم الشحن الصحيح الخاص  
بالأمم المتحدة  
رتبة/رتب مخاطر النقل  
الفئة  
خطورة فرعية  
مجموعة التعبئة  
الأخطار البيئية  
ملوث بحري  
احتياطات خاصة للمستخدم

غير مُتاح.

غير المنظمة

غير مُتاح.

-

غير مُتاح.

لا

غير مُتاح.

IATA

UN number  
UN proper shipping name  
Transport hazard class(es)  
Class  
Subsidiary risk  
Packing group  
Environmental hazards  
Special precautions for user

Not available.

Not Regulated.

Not available.

-

Not available.

No.

Not available.

IMDG

UN number  
UN proper shipping name  
Transport hazard class(es)  
Class  
Subsidiary risk  
Packing group  
Transport hazard class(es)  
Marine pollutant

Not available.

Not Regulated.

Not available.

-

Not available.

No.

Not available.

Not available.

EmS

Special precautions for user

ال (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطرة برّاً

غير مُتاح.

غير منظمة.

غير مُتاح.

-

غير مُتاح.

غير مُتاح.

غير مُتاح.

غير مُتاح.

لا.

غير مُتاح.

النقل بكميات كبيرة وفقاً لتعليمات المرفق الثاني من اتفاقية ماربول (73/78 MARPOL) ومدونة القواعد الدولية لنقل المواد الكيميائية السائبة (IBC): غير قابلة للتطبيق.

معلومات أخرى

ليست مادة خطرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.

## 15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث)

لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم

51 لعام 2009)

غير مدرج.

- البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1)  
غير مُدرَج.
- البحرين. الكيماويات المقيدة تقييداً شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)  
غير مُدرَج.
- قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح  
غير مُدرَج.
- عُمان. قائمة المواد الكيميائية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)  
غير مُدرَج.
- عُمان. قائمة المواد الكيميائية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)  
غير مُدرَج.
- المملكة العربية السعودية. الجيبيل وبنيع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجيبيل وبنيع اللوائح البيئية ، V.1. 2004، جدول 2C)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيماوية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة  
غير مُدرَج.
- الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات  
غير مُدرَج.
- قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات  
غير مُدرَج.

اللوائح الدولية  
تم الإخطار بجميع المواد الكيميائية في منتج HP هذا أو إعفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد الكيميائية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا (DSL/NDSL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

#### اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

#### اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

#### بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

#### بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

#### اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

### 16. المعلومات الأخرى ، including revision last or preparation of date

08-ديسمبر-2018

تاريخ الإصدار

15-نوفمبر-2019

تاريخ المراجعة

03

الإصدار رقم

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضماناً بخصائص معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقاً لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلي المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

إبراء الذمة

تعريف الأخطار: بيان الخطر  
التركيب / معلومات عن المُكوّنات: يغلب الإفصاح  
معلومات النقل: معلومات أخرى

## شرح الاختصارات

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين	ال (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين
خدمة المستخلصات الكيميائية	دائرة المستخلصات الكيماوية CAS
قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية	قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية القانونية CERCLA
مدونة النظم الاتحادية	CFR
جهاز كليفلاند ذو الكأس المفتوحة	COC
Department of Transportation	وزارة النقل الأمريكية (DOT)
قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)	EPCRA
الوكالة الدولية لبحوث السرطان	الوكالة الدولية لأبحاث السرطان
المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية	NIOSH
برنامج السموم القومي	البرنامج الوطني للسميات
إدارة السلامة والصحة المهنية	إدارة السلامة والصحة المهنية OSHA
Permissible Exposure Limit	PEL
قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها	RCRA
موصى به	REC
حد التعرض الموصى به	REL
قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986	SARA
حد التعرض قصير المدى	حد التعرض قصير المدى
إجراء غسل خصائص السُميّة	إجراء (TCLP) الارتشاح ذو الخاصية السُميّة
حد التعرض للأخطار المهنية	TLV
قانون مراقبة المواد السامة	قانون مراقبة المواد السامة TSCA
المركبات العضوية المتطايرة	المركب العضوي المتطاير